

OHUTUSKAART

(REACH-määrus (EÜ) nr 1907/2006 - nr 2015/830)



1. JAGU: AINE/SEGU NING ÄRIÜHINGU/ETTEVÕTJA IDENTIFITSEERIMINE

1.1. Tootetähis

Toote nimetus : 710 2T DE

Tootekood : 16403

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

2-taktilise mootori määrdeaine

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Registreeritud firmanimi : MOTUL

Aadress : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefon : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul_hse@motul.fr

1.4. Hädaabitelefoninumber : +44 (0) 1235 239 670.

Assotsiatsioon/ Organisatsioon : ORFILA.

1.4.1. Muud hädaabinumbrid

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 1 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

24 hours a day, 7 days a week

2. JAGU: OHTUDE IDENTIFITSEERIMINE

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1272/2008 ja selle parandustega.

See segu ei too kaasa füüsikalist ohtu. Vt teiste käesoleval veebisaidil näidatud toodete kohta käivaid soovitusi.

See segu ei too kaasa terviseohtu, välja arvatud mõnede töokeskkonnas ohtlike ainete piirnõrmide puhul (vt punktid 3 ja 8).

See segu ei too kaasa keskkonnaohtu. Tavalistes kasutustingimustes pole teadaolevat või eeldatavat keskkonnaohtu.

2.2. Märgistuselemendid

Kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1272/2008 ja selle parandustega.

Selle segu puhul märgistusnõudeid pole.

2.3. Muud ohud

Segu ei sisalda aineid, mis on Euroopa Kemikaali ameti (ECHA) poolt vastavalt REACH-määruse artiklile 57 klassifitseeritud väga ohtliku ainena (VOA) $\geq 0,1\%$: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Segu ei vasta kooskõlas määruse (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) lisaga XIII ei PBT ega vBvP omadustega aine kriteeriumitele.

3. JAGU: KOOSTIS/TEAVE KOOSTISAINETE KOHTA

3.2. Segud

Koostis :

Identifitseerimine	(EÜ) 1272/2008	Märkus	%
CAS: 64742-46-7 EC: 934-956-3 REACH: 01-2119827000-58 HYDROCARBONS, C15-C20, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 0.03% AROMATICS	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		$10 \leq x \% < 25$
CAS: MELANGE EC: MELANGE MINERAL OIL	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		$2.5 \leq x \% < 10$
EC: POLYMERE PHENOL BUTENYLATED, AMINATED	GHS09 Aquatic Chronic 2, H411		$1 \leq x \% < 2.5$

(H-lausetäie täielik tekst: vt jaotis 16)

4. JAGU: ESMAABIMEETMED

Kahtluse korral või sümptomite jätkudes pöörduda alati arsti poole.
Teadvusega kannatanul oksendamist MITTE MINGIL JUHUL esile kutsuda.

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Juhul, kui kokkupuude on toimunud sissehingamisel :

Viige ohver värske õhu kätte. Sümptomite püsimisel kutsuge arst.

Juhul, kui ainet on sattunud silma :

Peske viivitamatult rohke veega, ka silmalaugude alt.

Juhul, kui ainet on sattunud nahale :

Eemaldage koheselt saastunud riietus.

Pesta kohe seebi ja rohke veega maha.

Juhul, kui ainet on neelatud :

Pöörduda arsti poole ja näidata talle etiketti.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Andmed pole kättesaadavad.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Andmed pole kättesaadavad.

5. JAGU: TULEKUSTUTUSMEETMED

Mitte-tuleohtlik.

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad tulekustutusmeetodid

Kuivaine, vaht, süsinikdioksiid.

Mittesobivad tulekustutusmeetodid

Suur veejuga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Põleng moodustab sageli paksu musta suitsu. Kokkupuude põlengul tekkivate laguühenditega on tervisele kahjulik.

Suitsu mitte sisse hingata.

Tulekahju korral võib moodustuda :

- süsinikmonooksiid (CO)

- süsinikdioksiid (CO₂)

5.3. Nõuanded tuletõrjajatele

Andmed pole kättesaadavad.

6. JAGU: MEETMED JUHUSLIKU SATTUMISE KORRAL KESKKONDA

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Vaata ohutusabinõudeid punktides 7 ja 8.

Lekkinud toode võib muuta pinnad libedaks.

Tuletõrjajate puhul

Tuletõrjajate varustusse peab kuuluma sobiv individuaalne kaitsevarustus (vt punkt 8).

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Lekkeid ja pihkamisi likvideerida jäätmepeakides mittesüttivate materjalidega, nagu liiv, muld, vermikuliit ja kobediatomiit.

Mitte mingil juhul lasta ainet veetorustikku või veevoolutesse.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Puhastamisel eelistada puhastusvahendit, lahusteid mitte kasutada.

6.4. Viited muudele jagudele

Andmed pole kättesaadavad.

7. JAGU: KÄITLEMINE JA LADUSTAMINE

Hoiustamisruumide kohta käivad nõuded kehtivad kõigi ruumide kohta, kus toimub segu käitlemine.

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Pärast käitlemist pesta käed.

Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.

Puuduvad täiendavad ettevaatusabinõud lisaks hügieenireeglitest kinnipidamisele

Kahjutule ennetamine :

Takistada kõrvaliste isikute juurdepääs.
Vältige staatilise elektilaengu teket, ühendades ja maandades varustust.
Mitte suitsetada!

Soovitavad seadmed ja toimingud :

Isikukaitsevahendite kohta vt punkt 8.
Järgida etiketil esitatud hoiatusi ja tööohutuseeskirju.
Tagage töökohal hea ventilatsioon

Keelatud seadmed ja toimingud :

Alal, kus segu kasutatakse, on keelatud suitsetada, süüa ja juua.
Vältida suitsu/auru/udu sissehingamist.



7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Hoida lastele kättesaamatus kohas.
Hoida ainult originaalpakendis.

Hoiustamine

Hoida laste eest.

Pakend

Alati säilitada mahutis, mille materjal on identne originaalmahutiga.

7.3. Eriksutus

Andmed pole kättesaadavad.

8. JAGU: KOKKUPUUTE OHJAMINE/ISIKUKAITSE

8.1. Kontrolliparameetrid

Andmed pole kättesaadavad.

8.2. Kokkupuute ohjamine

Nõuetekohane tehniline kontroll

Tagage piisav ventilatsioon, vajadusel väljatõmbeventilaatorid töökohal ja sobilik üldventilatsioon.
Töötajad kannavad regulaarselt pesta

Isikukaitsemeetmed, nt isikukaitsevahendid

Kasutada puhtaid ja nõuetekohaselt hooldatud isikukaitsevahendeid.
Hoida isikukaitsevahendeid puhtas kohas, eemal tööpiirkonnast.
Kasutamise ajal ei tohi süüa, juua ega suitsetada. Pärast igakordset kasutamist tuleb saastunud rõivad seljast võtta ja pesta. Tagada piisav ventilatsioon, eriti piiratud aladel.

- Silmade/näokaitse

Vältida kokkupuudet silmadega.
Kasutada vedelikupritsmete eest kaitsvaid spetsiaalseid prille
Enne käitlemist tuleb vastavalt standardile EN166 panna pähe kaitseprillid.

- Käte kaitse

Pikaajalisel või korduval kokkupuutel nahaga kanda sobivaid kaitsekindaid.

Soovitav kinnaste tüüp :

- Nitrilikummi (butadieeni ja akrüülnitrili kopolümeerikummi (NBR))

Soovitavad omadused :

- Vedelikke mitteläbilaskvad kindad, vastavalt standardile EN374

- Keha kaitse

Tööriistet tuleb regulaarselt pesta.
Pärast kokkupuudet tootega tuleb pesta kõik saastunud kehaosad.

- Hingamisteede kaitse

Hingamisaparaat ainult aerosooli või pritsmeta moodustumisel.

9. JAGU: FÜSIKALISED JA KEEMILISED OMADUSED

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Üldine teave

Füüsikaline olek :	voolav vedelik
värv	oranžkollane

Olulinetervise-,ohutus-jakeskkonnateave :

pH :	mitteoluline.
Leekpunkt vahemik :	Leekpunkt > 100°C.

Aururõhk (50°C) :	Alla 110kPa (1,10 baari).
Tihedus :	< 1
Lahustavus vees :	Mittelahustuv.
Viskoossus :	70 mm ² /s @ 40°C

9.2. Muu teave

Andmed pole kättesaadavad.

10. JAGU: PÜSIVUS JA REAKTSIOONIVÕIME

10.1. Reaktsioonivõime

Andmed pole kättesaadavad.

10.2. Keemiline stabiilsus

See segu on punktis 7 soovitatud käitlemis- ja hoiustamistingimustes püsiv.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Andmed pole kättesaadavad.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Andmed pole kättesaadavad.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Andmed pole kättesaadavad.

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Termilisel lagunemisel võib eralduda/moodustuda :

- süsinikmonoksiid (CO)
- süsinikdioksiid (CO₂)

11. JAGU: TEAVE TOKSILISUSE KOHTA

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Andmed pole kättesaadavad.

11.1.1. Ained

Äge mürgisus :

HYDROCARBONS, C15-C20, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 0.03% AROMATICS (CAS: 64742-46-7)

Suukaudsel manustamisel :

DL50 > 5000 mg/kg

Liik : rott

OCDE Ligne directrice 401 (Toxicité aiguë par voie orale)

Naha kaudu :

DL50 > 3160 mg/kg

Liik : küülik

OCDE Ligne directrice 402 (Toxicité aiguë par voie cutanée)

Sissehingamisel (tolm/udu) :

CL50 > 5266 mg/m³

Liik : rott

OCDE Ligne directrice 403 (Toxicité aiguë par inhalation)

11.1.2. Segu

Nahasöövitus/-ärritus :

Korduv või pikaajaline kokkupuude valmistisega võib põhjustada nahalt loomuliku rasu eemaldamist, mille tagajärjeks on mitteallergiline kontaktdermatiit ja imendumine läbi naha.

Raske silmakahjustus / silmade ärritus :

Ärritab kergelt silmi

Hingamiskahjustused :

Aurude sissehingamine võib väga tundlikel inimestel põhjustada hingamissüsteemi ärritust.

Alla neelates võib põhjustada kopsukahjustust.

Rahvusvahelise Vähiuuringute Ameti (International Agency for Research on Cancer, IARC) uurimused :

CAS 5989-27-5 : IARC Group 3 : The agent is not classifiable as to its carcinogenicity to humans.

12. JAGU: ÖKOLOOGILINE TEAVE

12.1. Toksilisus

12.1.1. Ained

PHENOL BUTENYLATED, AMINATED

Mürgisus kaladele : CL50 = 7.1 mg/l
Kokkupuute kestus : 96 h

Mürgisus koorikloomadele : CE50 = 160 mg/l
Kokkupuute kestus : 48 h

CE50 = 9.7 mg/l
Liik : Daphnia magna
Kokkupuute kestus : 21 jours

NOEC = 3.2 mg/l
Liik : Daphnia magna
Kokkupuute kestus : 21 jours

Mürgisus vetikatele : CEr50 = 450 mg/l
Liik: Selenastrum capricornutum
Kokkupuute kestus : 96 h

HYDROCARBONS, C15-C20, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 0.03% AROMATICS (CAS: 64742-46-7)

Mürgisus kaladele : CL50 > 1028 mg/l
Kokkupuute kestus : 96 h
OCDE Ligne directrice 203 (Poisson, essai de toxicité aiguë)

Mürgisus koorikloomadele : CE50 > 3193 mg/l
Kokkupuute kestus : 48 h

Mürgisus vetikatele : CEr50 > 10000 mg/l
Kokkupuute kestus : 72 h
ISO 10253 (Essai d'inhibition de la croissance des algues marines avec Skeletonema costatum et Phaeodactylum tricornutum)

MINERAL OIL (CAS: MELANGE)

Mürgisus kaladele : CL50 > 100 mg/l

Mürgisus koorikloomadele : CE50 > 10000 mg/l

Mürgisus vetikatele : CEr50 > 100 mg/l



12.1.2. Segud

Mürgisus kaladele : Täheledatav toime puudub.
NOEC > 1 mg/l

Mürgisus koorikloomadele : Täheledatav toime puudub.

Mürgisus vetikatele : Täheledatav toime puudub.
CL50 <= 1 mg/l

Mürgisus veetaimedele :

12.2. Püsivus ja lagunduvus



12.2.1. Ained

PHENOL BUTENYLATED, AMINATED

Biolagundatavus : Ei ole kiirelt biolagunduv.

MINERAL OIL (CAS: MELANGE)

Biolagundatavus : andmed lagunduvuse kohta pole kättesaadavad, ainet ei peeta kiirelt lagunduvaks

HYDROCARBONS, C15-C20, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 0.03% AROMATICS (CAS: 64742-46-7)

Biolagundatavus : Kiirelt biolagunduv.



12.2.2. Segud

andmed lagunduvuse kohta pole kättesaadavad, ainet ei peeta kiirelt

Biolagundatavus :

lagunduvaks



12.3. Bioakumulatsioon

12.3.1. Ained

PHENOL BUTENYLATED, AMINATED

Jaotuskoefitsient oktanool/vesi :

log K_{ow} = 2.62

12.4. Liikuvus pinnases

Ei ole pinnases väga liikuv.

ei lahustu vees, toode ulatub üle veepinna

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Andmed pole kättesaadavad.

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Mitte kõrvaldada toodet looduskeskkonda, äravoolustustikesse ega pinnavetesse.



Vett ohustavuse klassifikatsiooni käsitlevad Saksamaa eeskirjad (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 2 : Vett ohustav.

13. JAGU: JÄÄTMEKÄITLUS

Segu ja/või selle kontaineri nõuetekohane jäätmekäitlus tuleb paika panna vastavalt direktiivi 2008/98/EÜ nõuetele.

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Mitte valada kanalisatsiooni või veevooluteedesse.

Jäätmed :

Jäätmete käitlemine tuleb tagada viisil, mis ei sea ohtu inimese tervist ega kahjusta keskkonda ning mis eelkõige ei ohusta vett, õhku, pinnast, taimi ega loomi.

Taaskasutage või kõrvaldage vastavalt kehtivatele seadustele, soovitavalt kasutades lepingulist kogujat või kogumissettevõtet.

Ärge saastage jäätmetega vett ega maad, ärge kõrvaldage neid äraviskamise teel.

Saastatud pakend :

Tühjendage pakend. Ärge eemaldage pakendil olevaid etikette.

Kõrvaldage lepingulise kõrvaldaja abiga.

14. JAGU: VEONÕUDED

Ei kuulu transpordialasele klassifitseerimisele ja märgistamisele.

14.1. ÜRO number

-

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

-

14.3. Transpordi ohuklass(id)

-

14.4. Pakendirühm

-

14.5. Keskkonnaohud

-

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

-

15. JAGU: REGULEERIVAD ÕIGUSAKTID

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid



- Klassifitseerimist ja märgistamist käsitlev teave on toodud osas 2:

Kasutatud on järgmisi määruseid:

- Määrus (EÜ) nr 1272/2008, mida on muudetud määrusega (EÜ) nr 2017/776 (ATP 10)

- Mahutit käsitlev teave:

Andmed pole kättesaadavad.

- Ettevaatusabinõud :

Andmed pole kättesaadavad.



- Vett ohustavuse klassifikatsiooni käsitlevad Saksamaa eeskirjad (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 2 : Vett ohustav.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.

16. JAGU: MUU TEAVE

Kuna kasutaja töötingimused on meile tundmata, põhineb selles turvainfos esitatud teave meie antud hetke teadmistel ja riiklikel ning kohalikel eeskirjadel.

Seda segu ei tohi ilma eelnevalt kirjalike käsitlemisjuhistega tutvumata kasutada muul otstarbel kui sätestatud punktis 1.

Aine tarbija on alati kohustatud võtma kasutusele vajalikud abinõud, mis vastavad seadusele ja kohalikele eeskirjadele.

Käesoleval ohutuskaardil sisalduvat teavet tuleb pidada segu ohutusnõuete kirjelduseks ja mitte selle omaduste garantiiks.

Punktis 3 toodud fraaside sõnastus :

H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Lühendid :

ADR : ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe.

IMDG : rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri.

IATA : Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon.

ICAO : rahvusvaheline tsiviillennundusorganisatsioon.

RID : ohtlike kaupade rahvusvahelise raudteeveo eeskirjad.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (vee ohustavuse klass).

PBT: püsiv, bioakumuleeruv ja toksiline.

vPvB : väga püsiv ja väga bioakumuleeruv.

SVHC : Väga ohtlik aine (VOA).